

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 17 (1941-1942)  
**Heft:** 9  
  
**Rubrik:** Scudo

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# IL SOLDATO SVIZZERO

## Soldati che scrivono **La libertà Svizzera come sistema di vita**

Della libertà svizzera si è parlato e si parla assai. Devo dire che sotto alcuni aspetti, ai quali di solito non si pensa, la nostra «libertà elvetica» è progredita assai.

Noi abbiamo molte libertà; possiamo chiamare nostro un sistema di democrazia politica perfetto, e siamo un popolo del quale si può constatare a prima vista e nei quotidiani aspetti del vivere quanto sia libero. La libertà, da noi, è cresciuta da sistema politico a sistema generale di vita collettiva.

Un popolo che si sente libero deve esprimere questa consapevolezza della sua libertà in una certa nobiltà di condotta e di portamento; deve tradurre la coscienza della propria libertà in uno stile di vita. Perché libertà com-

porta, o meglio presuppone, la stima di se stesso e degli altri o meglio ancora rispetto per sé ed altrui.

E la Svizzera è destinata, già data la sua posizione, a precedere gli altri popoli su questa strada. Essere svizzero significa onorare e rispettare i popoli stranieri. Questo, i popoli devono poterlo sentire, un giorno, ed in ciò sta anche la nostra migliore difesa nazionale.

Queste parole contengono una parte della missione dettata dal Consiglio Federale che incombe alla Svizzera e, in verità, non la più piccola parte della stessa.

A questo riguardo è sempre stata seguita una grande opera di educazione

nazionale. Da due anni la guerra insanguinata il mondo. E ora guardiamoci dentro di noi e attorno a noi, per innalzare un pensiero nell'orizzonte più alto del cielo, a Dio nel cui nome venne giurata l'alleanza.

Questi brevi cenni tendono solo ad indicare il compito di educazione nazionale che ci incombe, e che entra a far parte del nostro sistema di vita.

La libertà elvetica è tuttora rispettata. Molte cose muteranno, e se vogliamo restare sempre un popolo effettivamente libero, libero nel più profondo, in tutto il senso della parola, dovremo sempre stare pronti ad adempiere coscientemente i nostri sacri doveri, non solo di cittadini ma soprattutto di soldati.

C. B.



**Il Distintivo sportivo svizzero nell'Esercito.** — Abbiamo assistito con interesse presso uno dei nostri Reggimenti di Copertura a giornate dedicate al Distintivo sportivo svizzero (D.S.S.). Abbiamo visto avvicinarsi, nelle varie gare, ufficiali, sottufficiali e soldati, in tutte le categorie: dalla prima, comprendente i giovani fino ai ventun anni, nella quale si sono presentati soldati dal viso quasi di adolescente, al-

l'ultima categoria, nella quale abbiamo visto uomini dai capelli bianchi, con il volto solcato da rughe profonde, ma indomiti per volontà e disciplina. Molti hanno superato la prova. Primo fra tutti il Comandante di Reggimento. Non certamente ultimo lo sportivo Cappelano. Parecchi sono caduti, chi in una disciplina, chi in un'altra. Perché il D.S.S. non è facile da ottenere: domanda allenamento, volontà, disciplina e, non ultime, certe attitudini fisiche. Buona cosa l'introduzione del D.S.S. nell'Esercito, quando però è fatto in modo che non abbia a ledere gli interessi del servizio e quando l'allenamento non abbia a significare trascuranza nell'educazione fisica della mas-

sa dei soldati. Guai poi se dovesse divenire un mezzo per classificare i buoni e i cattivi soldati, o semplicemente per classificare tipi scelti. Forse, a nostro modesto avviso, il D.S.S., per l'Esercito, dovrebbe subire delle modifiche: nelle formalità e nella tecnica. Nelle formalità, escludendo il pagamento di qualsiasi tassa. Nella tecnica, adattandolo, nelle varie discipline, maggiormente all'ambiente militare, così da far risaltare meglio certe qualità fisiche e morali del soldato.

Comunque, considerato nelle sua giusta misura e importanza, esso segna un passo innanzi nell'educazione fisica del nostro soldato, base di ogni esercizio militare.

Miles.

## **Il volto della guerra moderna** Brani della guerra di Russia *Il racconto di un corrispondente dal fronte*

### **Un battaglione di «disperati».**

Ho visto i segni della lotta: mucchi di morti e branchi di prigionieri, uno sferragliare di carri armati, autoblinde, automezzi e cannoni giù dalle scarpate e una seminazione di caschi, berretti, fucili, armi automatiche per i campi e per i prati. E in ogni trincea, in ogni ridotta, negli stessi appostamenti allo scoperto, casse di munizioni vuote, e montagnole di bossoli. Di munizioni non adoperate, io non ne ho trovate che là dove uomini e armi vennero sepolti dalle nostre granate o i serventi fulminati dalle mitragliatrici o maciullati dalle bombe a mano. Fra le grandi

battaglia di annientamento, questa, nelle sue proporzioni, fu una delle più accanite. I russi si sono battuti fino alla fine con grande accanimento. Secondo le dichiarazioni dei prigionieri, venne anche formato, al momento estremo, «un battaglione della disperazione», che venne lanciato, quale ariete umano, per evitare che la rete di ferro e di fuoco tesa dalle divisioni attaccanti si serrasse.

Simile accanimento da parte sovietica si spiega. Si trattava, anzitutto, di truppe bene allenate, bene armate e, a detta dei prigionieri, ben nutrite. Molti, i Konsomol, o giovani bolscevichi che

non hanno appreso altra fede che il comunismo; e moltissimi gli operai che hanno lavorato nei «gigant» del Nipro-Kombinat e presso i quali, dieci volte di più che presso i contadini, il verbo comunista ha fatto presa. La maggior parte degli ufficiali, inoltre, conosceva alla perfezione il terreno per avere frequentata la scuola di Artiglieria di Jekaterinoslaw. Queste truppe, poi, erano le stesse, che in poco più di un mese, tentarono di mettere piede sulla riva destra del Nipro per una dozzina di volte, ogni volta respinti dell'attaccante; le stesse che martoriarono la testa di ponte tenuta dai germani-